

DANS CE CADRE	Académie :	Session :
	Examen :	Série :
	Spécialité/option :	Repère de l'épreuve :
	Épreuve/sous épreuve :	
	NOM :	
	(en majuscules, suivi s'il y a lieu, du nom d'épouse)	
NE RIEN ÉCRIRE	Prénoms :	N° du candidat <input type="text"/>
	Né(e) le :	(le numéro est celui qui figure sur la convocation ou liste d'appel)
	Appréciation du correcteur	
	Note :	

Il est interdit aux candidats de signer leur composition ou d'y mettre un signe quelconque pouvant indiquer sa provenance.

CERTIFICAT DE FORMATION GÉNÉRALE

Maîtrise de la langue française
SESSION 2024

SUJET

L'usage du dictionnaire et de la calculatrice n'est pas autorisé.

Le candidat répond sur le sujet qui doit être rendu dans son intégralité.

Exercices	Barème	Notation sur 120 (colonne réservée au correcteur)
Compréhension-Vocabulaire-Grammaire	75 points	
Compréhension		
1	5	
2	5	
3	10	
4	10	
5	15	
6	5	
Vocabulaire		
7	5	
8	5	
Grammaire		
9	5	
10	10	
Expression écrite	45 points	
Total	120 points	
Note sur 120 attribuée		

*Le sujet se compose de 7 pages numérotées de 1/7 à 7/7.
Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.*

CERTIFICAT DE FORMATION GÉNÉRALE	Session 2024	2406CFGFRA-1
Épreuve : maîtrise de la langue française	Durée : 1 h	Page 1 sur 7

NE RIEN ÉCRIRE DANS CETTE PARTIE

Sujet

Oui, je m'en souviens bien, de ce premier jour d'école en France. Je suis passée d'un collège italien de six classes en tout, (avec 16 élèves par classe) à une cour de récréation immense, une fourmilière de 500 élèves.

5 Je savais dire « bonjour » et « merci beaucoup », uniques formules de politesse que ma mère avait jugé bon de nous apprendre.

Mes grands-parents maternels étaient immigrés et, même en France, ils ont toujours continué à parler italien à la maison. Lorsque nous leur rendions visite, le français n'était donc qu'une douce mélodie chantonnée par les voisins ou la télévision.

Ma première heure de cours fut géniale.

10 Je suis restée, assise, à me dire que c'était forcément une caméra cachée, que quelqu'un, sorti de nulle part, allait m'annoncer que tout ça n'était qu'un énorme canular¹.

Mais les heures passaient et personne ne venait.

15 Il fallait changer de classe à chaque sonnerie. Ne pas se perdre dans ces couloirs immenses. Essayer tant bien que mal de comprendre ce que les autres tentaient parfois de me dire. Ça a été le plus facile, en fait. Les moqueries ou les insultes, on les comprend à l'intonation, au rictus mesquin² du coin des lèvres, aux doigts pointés, aux rires étouffés.

J'étais mal habillée, je ne pigeais rien et ma mère avait eu la bonne idée de me couper les cheveux elle-même. Ajoutez à cela un monosourcil, j'avais décroché le pompon de la laideur. Même moi, je me détestais. Comment en vouloir aux autres ?

20 À défaut d'être belle, j'ai donc décidé d'utiliser la seule arme à ma disposition : mon cerveau. Je parlais peu, mais enregistrerais tout ce que disaient les professeurs. J'écrivais mes cours en phonétique. À la maison, je les traduisais à l'aide de dictionnaires. J'apprenais les leçons par cœur, ce qui me permettait d'avoir des bonnes notes même si je n'y comprenais pas grand-chose. J'excellais en mathématiques - merci aux Arabes d'avoir mis tout le monde d'accord³ -, et, jour après jour, la langue de Molière et moi faisons connaissance.

Serena Giuliano, *Ciao Bella*, 2021

1. Canular : blague.

2. Rictus mesquin : petit sourire moqueur.

3. Merci aux Arabes d'avoir mis tout le monde d'accord : les Arabes ont inventé la numération décimale encore utilisée aujourd'hui dans le monde entier.

CERTIFICAT DE FORMATION GÉNÉRALE	Session 2024	2406CFGFRA-1
Épreuve : maîtrise de la langue française	Durée : 1 h	Page 2 sur 7

NE RIEN ÉCRIRE DANS CETTE PARTIE

Questions (75 points)

Compréhension

1) Quelle est la nature de cet extrait ? Cochez la bonne réponse. (5 points)

Un roman

Une pièce de théâtre

Un conte

Un documentaire

2) Quel est le nom de l'autrice ? (5 points)

.....
.....

3) Quels changements interviennent dans la vie de la narratrice lors de cette rentrée scolaire ? Relevez au moins deux éléments. (lignes 1 à 9) (10 points)

.....
.....
.....
.....

4) Quels sont les premiers contacts de la narratrice avec la langue française ? Relevez au moins deux éléments. (lignes 1 à 17) (10 points)

.....
.....
.....
.....

NE RIEN ÉCRIRE DANS CETTE PARTIE

5) Comment la narratrice s'y prend-elle pour progresser en langue française ? (15 points)

Relevez trois éléments du texte qui le montrent. (lignes 21 à 27)

.....

.....

.....

.....

Vocabulaire

6) Que signifie l'expression « en phonétique » dans la phrase suivante : « **J'écrivais mes cours en phonétique** ». Cochez la bonne proposition. (5 points)

- J'écrivais les sons comme je les entendais.
- J'écrivais les mots en les dessinant.
- J'écrivais les mots en italien.

7) Dans la phrase « **je suis passée d'un collège italien de six classes en tout [...] à une cour de récréation immense, une fourmilière de 500 élèves.** » (lignes 1 à 3).

Expliquez l'expression « **une fourmilière de 500 élèves** ». (5 points)

.....

.....

.....

.....

.....

NE RIEN ÉCRIRE DANS CETTE PARTIE

Grammaire

8) Relevez un passage à la forme négative dans le texte. (5 points)

.....

.....

.....

.....

9) Transformez ce passage au présent de l'indicatif. (5 points)

« Je parlais peu, mais enregistrais tout ce que disaient les professeurs. J'écrivais mes cours en phonétique. À la maison, je les traduisais à l'aide de dictionnaires. »

.....

.....

.....

.....

10) Recopiez le passage suivant sans faire d'erreurs : (10 points)

« Je savais dire « bonjour » et « merci beaucoup », uniques formules de politesse que ma mère avait jugé bon de nous apprendre.

Mes grands-parents maternels étaient immigrés et, même en France, ils ont toujours continué à parler italien à la maison ».

.....

.....

.....

.....

.....

.....

NE RIEN ÉCRIRE DANS CETTE PARTIE

Expression écrite (45 points)

De retour de son premier jour d'école en France, la narratrice raconte dans son journal intime sa journée de rentrée et sa décision de travailler pour devenir écrivaine en langue française.

Rédigez ce passage de son journal intime en insistant sur son courage, sa motivation et ses efforts.

Vous devez faire attention à la qualité de l'expression et à l'orthographe.

Votre texte comptera quinze lignes minimum.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

